



REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII”, asociație de institute financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociației „SOLIDARITATEA” sunt:

Agricola (Ecua), Agricola (Hunedoara), Agricola (Lugoj), Agricola (Sebeșul-săsesc), Albina, Ancora, Ardeleana, Arieșana, Arina, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Avrigeana, Bănățana, Banca Poporala (Caransebeș), Banca Poporala (Dej), Banca Poporala, (Arpașul-inf.) Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Bociana, Brădetul, Buciumana, Cassa de împrumut ca însoțire (Bicaz), Cassa de păstrare (Mercurea), Cassa de păstrare (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreana, Chiorana, Chiseteiana, Codreana, Codru (Autenii), Codru (Lupsa), Comuna, Concordia (T.-Uzdin), Cordiana, Coroana (Bistrița), Coroana (Timișoara), Corvineana, Creditul, Crișana, Cugiereana, Decebal, Detunata, Doina, Drăganul, Dunăreana, Economia (Cohalm), Economul, Făgețana, Frăția, Frățietatea, Furnica, Geogiana, Gloria, Grănițierul, Hațegana, Hondoleana, Însotire de credit (Veștem), Institut de credit (Mehadia), Institut de credit (Gavodzia), Ișvorul (Sângheorgiu), Ișvorul (Sebeșul-inf.), Iutia, Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Luceafărul, Lumina, Mărgineana Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corniareva), Murășiana, Murășianul, Maramurășana, Nădlăcana, Negoiul, Noiâna, Olteana, Oraviciana, Oriental, Patria, Piatra, Plugarul (Cacova), Plugarul (Săcădate), Poporul (Lugoj), Poporul (Săliște), Porumbăceană, Progresul, Reuniunea de împrumut și păstrare (Ilva-mare), Răureana (Cap.-Mănăștur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Soimul (Vașcău), Sebeșana (Sebeșul-săsesc), Secășana, Selăgeana, Sentinela, Sercăiana, Silvania, Speranța (Hosman), Steaua, Soimul (Uioara), Târnăveana, Tibleșana, Timișana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sârmartin), Vulturul, (Tășnad), Zărândeana, Zlăgneana.

Prețul de prenumărare:
pe 1 an K 12.—, pe 1/2 an K 6.—

Redactor responsabil:
CONSTANTIN POPP.

Taxa pentru inserții:
de spațiu unui cm² căte 10 fileri.

Adunarea generală a „Albinei”.

Azi s-a ținut a XXXXI-a adunare generală ordinară a primului nostru așezământ finanțiar sub preșidiul d-lui *Alexandru Lebu*, asistat în calitate de referent de d-nul *P. Cosma* și de notar de d-nul *Ioan Vătășan*, iar ca verificatori ai procesului verbal și scrutiniștori la alegeri au figurat d-nii *Nicolae Ivan* și *Dum. Vulcu*. Prezenți au fost la adunarea generală 92 acționari, reprezentând 8808 acții, cu 1055 voturi.

Adunarea generală a decurs în cea mai perfectă ordine și armonie, aprobată-se bilanțul încheiat cu 31 Decembrie 1913 cu active totale de K 56.540,751 și la un venit brut de K 3.139,990, cu un beneficiu net de K 703,627,62 și votându-se direcțiunii și comitetului de supraveghiere descărcare pentru gestiunea an. 1913.

Beneficiul net de K 703,627,62 s'a hotărât a se împărți, conform propunerii direcțiunii, cum urmează:

Dividendă și supradividendă . . . K 480,000—

Tantiemă statutară, membrilor direcțiunei, comitetului de supraveghiere și funcționarilor institutului , 102,925—

Remunerațione funcționarilor fără drept la pensiune și servitorilor , 6,500—

Pentru scopuri culturale și de binefacere , 35,000—

Fondului general de rezervă , 50,000—

Fond. de pensiuni al funcționarilor , 10,000—

Fond. special de rezervă restul de „ , 19,202,62

Primită această propunere, *dividenda anului 1913 s'a fixat cu K 16 de acție, și se poate ridică imediat după adunarea generală.*

Fondul gen. de rezervă s'a urcat la K 1.050,000.

Fondul special de rezervă la K 22,362,94.
Fondul de pensiuni al funcționarilor la K 870,658.
Suma de Kor. 35,000 destinată pentru scopuri culturale și de binefacere s'a hotărât a se împărți, pe baza propunerii direcțiunii, astfel:

Contribuire la colecta pentru zidirea seminarului arhidicezan în strada Schewis, rata a doua din suma de K 50,000 împărțită pe 10 ani K 5,000—

Contribuire la colecta pentru zidirea Școalei comerciale din Brașov rata I. din suma de K 20,000 împărțită pe 5 ani , 4,000—

La fondul mesei studenților, întemeiată și susținută de institut , 8,000—

Asociație pentru literatura română și cultura poporului român:

a) la fondul „Muzeului etnografic“ „ , 1,000—

b) la fondul „G. Barițiu“ „ , 1,000—

Reuniunii femeilor române din Sibiu pentru școlile susținute de dânsa „ , 2,000—

Reuniunii rom. de muzică din Sibiu „ , 200—

Reun. rom. de agricultură din Sibiu „ , 200—

Reuniunii pompierilor din Sibiu „ , 100—

Reuniunii pentru înfrumusețarea orașului Sibiu „ , 100—

Reuniunii higienice din Sibiu „ , 100—

Aceleași reunioni pe seama dispensarului pentru tuberculoși „ , 100—

Gremiului comercial din Sibiu „ , 100—

Internatului Reuniunii femeilor române din Brașov „ , 400—

Asociaț. pentru sprijinirea învățătorilor și sod. români din Brașov „ , 200—

Reuniunii de muzică din Brașov „ , 200—

Reuniunii pentru înfrumusețarea orașului Brașov „ , 100—

La fondul studenților morboși din Brașov	K 200—
La fondul studenț. morboși din Blaj	„ 200—
La fondul studenț. morboși din Brad	„ 200—
Tinerimii universitare din Budapesta („Petru Maior“)	„ 200—
Tinerimii universitare din Cluj	„ 200—
Internatului gr.-or. din Beiuș	„ 200—
Reuniunii fem. rom. din comitatul Hunedoarei pentru Atelierul industriei de casă	„ 200—
Reuniunii femeilor române din Lugos, pentru cantina școlară	„ 200—
La dispoziția direcțiunii	„ 10,600—

Prețul marcelor de prezență pe anul 1914 s'a fixat cu K 10.

In consiliul de administrație au fost realeși d-nii *Dr. Enea Draia* și *Dr. Iancu Mețianu* și s'a ales membru nou *Dr. Vasile Bologa*.

Propunerea direcțiunii, relativă la augmentarea statutelor fondului de pensiune pentru funcționarii institutului s'a hotărât a se pertractă și decide în adunarea generală viitoare. După autorizarea direcțiunii de a face eventualele modificări cerute de tribunal — adunarea generală s'a terminat și închis.

Noua lege cambială ungară.

(Continuare.)

Capitolul VII.

§. 50. La regresul pentru o acceptare parțială, celce plătește partea neacceptată a sumei cambiale poate cere, ca aceasta să se noteze pe cambie și să î-se libereze o cuitanță asupra sumei plătite. Posesorul este obligat a-i lăsa, mai departe, o copie legalizată a cambiei și protestul, pentru a face cu puțință regresul mai departe.

§. 51. Cel îndreptățit la regres, în lipsa unei stipulații contrare, poate lua regresul astfel, că trasează un cambiu nou, nedomiciliat, à vista (la vedere) asupra unuia dintre anteriorii săi (contra-cambie, cambie de regres, recambie, ritrată).

Contra-cambia conține, afară de sumele indicate în §§-ii 47 și 48, sensaria (taxa samsarului) și competența de timbru pentru contra-cambie.

Dacă contra-cambia este trassată de posesor, atunci mărimea sumei cambiale o determină cursul, ce-l are o cambie «la vedere», trassată din locul de plată a cambiei originale asupra domicilului anteriorului. Dacă contra-cambia este trassată din partea unui indossant, atunci mărimea sumei cambiale o determină cursul, ce-l are o cambie «la vedere», trassată din sediul emitentului recambiei asupra domiciliului anteriorului.

§. 52. Prin neobservarea terminelor pentru prezentarea unei cambii scadente la vedere sau la un termen anumit după vedere, pentru ridicarea protestului în lipsă de acceptare sau de plată,

pentru prezentarea cambiei spre plată, în cazul că cambia cuprinde nota «fără cheltuieli».

Posesorul își pierde drepturile, atât de indosant, față de emitent și față de toți ceilalți obligați cambiali, exceptând pe acceptant.

Dacă posesorul nu observă terminul impus de emitent pentru acceptare, atunci pierde dreptul de a lua regres în lipsă de acceptare și plată, întrucât din textul observării nu rezultă, că emitentul a voit să excludă numai responsabilitatea pentru acceptare.

Dacă terminul pentru prezentarea cambiei este cuprins în un indossament, atunci se poate provoca la aceasta numai indossantul.

§. 53. Dacă cambia nu s'a putut prezenta și protestul nu s'a putut ridică la timp din cauza unei piedici neînlăturabile (caz de forță majoră), atunci termenele impuse pentru aceste acte se prolongesc.

Posesorul este obligat a aviză fără amânare pe anteriorul său nemijlocit despre cazul forței majore și avizarea a o notă pe cambie sau un alonge pe lângă indicarea zilei și a locului, precum și a semnături sale; în altele afă aplicare dispozițiile §. 44.

Dacă incetează forță majoră, atunci posesorul trebuie să prezinte cambia, fără amânare, spre acceptare sau plată, și în caz de nevoie a ridică protestul.

Dacă forță majoră durează mai mult decât 30 de zile după scadență, atunci se poate lua regres fără să fie nevoie de prezentarea sau protestarea cambiei.

La cambii scadente la vedere, sau la un timp anumit după vedere, terminul de 30 de zile, începe a decurge din ziua în care posesorul a înștiințat pe anteriorul său despre cazul de forță majoră; înștiințarea aceasta se poate face înainte de expirarea terminului de prezentare.

Fapte, cari privesc curat personal pe posesor sau pe cel încredințat de el cu prezentarea sau protestarea cambiei, nu se consideră drept cazuri de forță majoră.

Ministerul poate hotărî, pe calea ordinațiunii, dacă și în ce mod pot fi aplicate dispozițiile acestui §, asupra unor dispoziții luate în străinătate, din partea legislației sau a unei autorități, a căror scop este de a impiedecă acolo, prezentarea sau protestarea cambiei în terminul impus pentru aceasta.

(Va urmă)

AGRICULTURA

Situația agricolă

La 15 ier. a apărut primul raport al ministerului ungar de agricultură, despre starea sămănăturilor pe anul acesta. Raportul este în general foarte mulțumitor, întrucât arată, că sămănăturile din toamnă, cele mai timpurii au răsărit și s-au întărit foarte bine sub zăpadă, pe când cele mai târzii, deși mai slabuțe, sunt și acestea sănătoase. Lucrările de primăvară nu numai că au inceput, dar pe alocarea s'a și terminat, ba se pot vedea chiar și sămănături de primăvară răsărite. — Nutrețurile pentru vîte sunt pe gătate, dar precum se arată timpul, și iarba va începe în acest an de

vreme să crească, astfel, că este speranță, ca vitele să poată ieși la pășune în curând.

In amânuțe raportul ministerial amintit e următorul:

Ca o continuare a toamnei, de altfel destul de lungi a anului trecut, timpul a rămas până pe la începutul lui Ianuarie destul de moale. Pe la începutul lui Ianuarie însă deodată s'a pornit un ger, care — lucru aproape neobișnuit — a tinut fără intrerupere la 50 de zile. Atâtă a fost bine că înainte de a se porni gerul acesta, a fost nins în toată țara neobișnuit de tare, aşa încât sămănăturile se găsiau acoperite de un strat gros de zăpadă. — Ca a doua particularitate a iernii trecute — afară pe gerul neobișnuit de lung — a fost și timpul dintre 25 Ianuarie și 20 Februarie, în care peste tot nu a fost ninsoare și nici ploaie. După 20 Februarie temperatura a început să se ridică aşa că pe la sfârșitul lui Februarie timpul iera neobișnuit de domol. Martie a adus timp mai schimbător. La început mai rece, cu inghet peste noapte, mai târziu între 7—10 Martie temperatura s'a ridicat în mod neobișnuit, ajungând peste zi până la 20° C. Prin 11—12 Martie temperatura a scăzut din nou și prin multe părți s'au arătat furtuni împreunate cu ninsoare. Mai multă umezeală au avut în ultimele două săptămâni părțile nordostice ale Ardealului, comitatul Maramurăș (50—100 milimetri) și mai puțină, sesul cel mare și părțile de sus ale țării (sub 20 milimetri).

Topirea zăpezii și ploile din timpul din urmă au umflat râurile și văile — mai ales în părțile nordostice ale țării — întrată, încât multe din acelea s'au revărsat, înneând câmpuri întregi. Primele rapoarte asupra pagubelor cauzate prin inundări sunt foarte îngrijitoare, dar se sperează, că, considerând starea puțin înaintată a sămănăturilor inundate, pagubele se vor putea repară mai ușor.

Folosindu-se de timpul favorabil din toamnă agro-nomii au sămănat aproape întreg teritorul destinat pentru sămănăturile de toamnă. După rapoartele inspectorilor agricoli, teritorul acesta intrece cu 10—15% mărimea teritoriului sămănat în toamna anului trecut și se apropie de mărimea normală a teritoriului destinat pentru sămănături de toamnă în anii trecuți. Mai mult a crescut acest teritor față de anul premergător în comitatele ardeleni.

Dintre sămănăturile din toamna trecută, aceleia cari au fost răsărite înaintea inghețului și gerului celui mare din Ianuarie, sunt azi foarte frumoase și bine desvoltate. Cele mai târzii sunt mai slăbuți, dar promițătoare. Stricăciuni de șoareci se anunță prea puține și anume numai la sămănăturile mai timpurii din toamnă. — Din cauza frigului de peste iarnă au trebuit să fie din nou arate numai neînsemnate teritorii și anume pe sesul cel mare, unde, pe alocurea, stratul de zăpadă n'a fost destul de gros, ca să scutească sămănăturile de inghet. — Lucerul câmpului de primăvară a început deja pe la sfârșitul lui Februarie, ba pe alocurea au și terminat cu sămănatul și se pot chiar vedea sămănături de primăvară răsărite.

Se lucrează mai departe la grăpatul fâneților, căratul gunoiului, prin grădini și la desgroparea vietei de vie. Nutrețurile de vite sunt pe sfârșite, dar lipsă de nutreț nu se va simți fiind posibil ca în curând să iasă vitele la pășune. — Starea sanitară a vitelor, peste iarnă n'a fost tocmai multămitoare. Vite cornute și oi au murit foarte multe de călbează, ceeace se explică cu vara trecută din cauza bogăției în ploi și umezeală. *Boala de gură și de unghii* încă să așezează în mai multe părți, dar acum e pe sfârșite.

REVISTA FINANCIARA.

Situația.

Sibiu, 19 Martie 1914

Piața internațională de bani, continuă a fi în bună dispoziție și discontul privat este în constantă reducere, deși cererile de mediu au fost considerabile pretutindenea. Numărul este în abundanță disponibil, în urma căreia discontul privat s'a redus în London la $2\frac{1}{16}\%$, în Berlin la $3\frac{1}{4}\%$ (bani de zi $2\frac{1}{2}\%$) iar în Paris la $2\frac{3}{4}\%$.

In piața internă de bani reducerea etalonului oficial al Băncii Austro-Ungare la 4% n'a avut efectul așteptat. Deși acum numărul este destul de abundant și ofertele numărătoare, cererea de bani este relativ mică și se mișcă și la Banca de emisiune în cadre modeste. Discontul privat a cotat în Buda-pesta pentru cambii vieneze de prima bonitate $3\frac{1}{4}\%$, pentru cambii budapestane de aceiași categorie la $3\frac{1}{2}\%$, pentru cambii dela bănci mijlocii la $3\frac{7}{8}\%$, iar pentru cambii de portofoliu dela 4% în sus.

SOC. FINANCIARE ȘI COMERCIALE.

Banca Generală de Asigurare în Sibiu, și-a ținut adunarea generală în 20 I c. în prezență la 41 acționari. Atât raportul direcționii, cât și bilanțul și încheierile societăților s-au primit cu unanimitate. Adunarea generală a fixat *dividenda cu 4%*, iar restul de venit net trece în contul anului viitor de gestiune.

„**Corona**“, *institut de credit și economii* în Bistrița, și-a ținut adunarea sa generală ordinată la 7 Martie, aducându-se următoarele hotăriri:

a) S'au reales în direcțione membrii *Dr. Iulian Pop*, avocat și *Vasile Bălan*, protopop.

b) Profitul curat de K 34,032,96 se imparte în modul următor:

6% dividendă K 18,000, fondului general de rezervă dotație K 5000 (se urcă la K 117,000); fondului special de rezervă K 3667 (se urcă la 4100); fondului de pensiuni K 3700 (se urcă la 20,000); fondului de binefaceri K 3665,96 (se urcă la 3715,96). Din Fondul de binefaceri se împărtesc următoarele sume:

1. Ajutor păgubiților prin incendiu K 400; Ajutor la 4 reunii K 200; Ajutor elevilor de meserii K 300. Pentru biserici și școale K 700. Școalei com. sup. rom. Brașov rata I K 100. Pentru fondul ziariștilor K 50. Mesei stud. Năsăud K 50. Mesei acad. Cluj K 50. Literatură poporala și economică K 400. Ajutoare mărunte K 415,96. Restul la fond K 1000.

„**Furnica**“, *cassă de economii, soc. pe acții* în Făgăraș, și-a ținut adunarea generală ordinată la 14 Martie. S'a aprobat raportul direcționii și bilanțul pe 1913 încheiat cu active de K 2.723,143,98 și cu un beneficiu net de K 36,582. Dividenda anului 1913 s'a fixat cu 7% = K 28 de acțiune, plătită imediat după adunarea generală. Pentru scopuri culturale filantropice s'a votat suma de K 2413. În Direcțione a fost realesi d-nii *Parteniu Cosma* și *Dr. Teodor Popescu* și nou ales *Ioan I. Lăpădatu*, Sibiu.

LEGISLATIUNE.

Judecătorii industriale. Ministrul de comerț va prezenta, în curând, parlamentului un proiect de lege asupra *judecătorilor industriale*. Proiectul de lege s'a trimes în zilele acestea tuturor corporațiilor interesate — spre urgentă opinare.

Proiectul sisteză sfera de competență de până acum a autorităților industriale în procesele dintre patroni și impiegați. Procesele de acest fel se vor ju-decă în viitor la judecătorile de ocol (cercuiale), cari vor fi investite cu o sferă de competență specială ca *judecătorii industriale*. Sub competența acesteia cad toate pretensiunile litigioase dintre patroni și impiegații cu plată fundamentală de K 6'000 anual. Stă însă în voia celor interesați, de a supune afacerea lor de litigiu judecății comisiunii de împăciuire a corporațiilor industriale sau a judecătorilor comunale, a căror sferă de competență rămâne nealterată.

In orașe cu mai mulți de 30,000 locuitori și în Budapesta judecătoria de ocol, ca judecătorie industrială, rezoalvă afacerile ajunse la deliberarea ei în senate de 3, în celealte orașe, ca judecătorii singulare.

Senatul se compune din judele industrial și din 2 asesori; unul dintre patroni și unul dintre impiegați. Asesori se aleg dintre patroni și impiegați.

Proiectul regulează și *procedura de împăciuire în cazuri de grevă și excluderi*.

In fine, conform proiectului, se vor ju-decă în viitor la *judecătorile pentru asigurările muncitorești, în instanță I, procesele privitoare la competențele asigurărilor muncitorești*; ca instanță a două funcționează secția judecătorească a oficiului de stat pentru asigurările muncitorești.

JURISDICTIUNE.

Dreptul acționarilor asupra dividendei. Adunarea generală ultimă a unei întreprinderi industriale pe acții din Arad a luat hotărîrea ca beneficiul net de K 40,000 realizat în anul 1913 să nu se distribue ca dividendă, ci să se treacă la fondul de rezervă. Acționarii *absenți* dela adunarea generală au atacat această hotărîre prin proces și atât Tribunalul reg. din Arad, cât și Tabla reg. din Oradea-mare au dat câștig de cauză acționarilor reclamanți, enunțând, că *hotărîrea din cehitate a adunării generale nu are valoare de drept și acționarii, care n'au fost prezenți la adunarea generală, au drept la dividenda*.

Validitatea voturilor în adunarea generală. Dispoziția cuprinsă în statută, în sensul căreia, în adunarea generală are drept de vot numai acel acționar, pe a căruia nume s'a transcris acția până în ziua ultimă a anului premergător adunării generale — este validă. — La aducerea decisiunii privitoare la fuziune, funcționarii, membrii direcției și ai comitetului de supraveghiere ai societății nu pot fi exchiși dela votare sub titlul că sunt interesați materialicește și personal, în vederea faptului că la societatea, care efectuează fuziunea, vor fi angajați, eventual, cu retribuții mai mari. Cu atât mai puțin pot fi exchise voturile, date de ei ca plenipotențiații altora, pentru că în calitate de plenipotențiali nici nu au votat în interesul lor propriu.

(Curia reg. sub Nr. 481/913 V dela 15 Ian. 1914).

AFACERI DE DARE.

Darea acțiilor devalvate. La timpul său ministrul de finanțe a îngăduit institutelor de bani, cari au avut, în portofoliul lor, acții devalvate de ale Băncii centrale de credit (Központi Hitelbank) ca pierderile suferite la aceste acții să amortizeze în bilanțul pe 1912 să le poată detrage din baza de dare a anului 1913. Fav orul acesta l-a acordat acum ministrul de finanțe și pentru anul 1914. Institutele de bani, cari au amortizat deci în bilanțul lor pe 1913 pierderile avute de acțiile dela „Központi Hitelbank“ pot detrage acă pierderi din venitul brut supus la dare.

CRONICĂ.

Necrolog. Nicolae Cristea, președintul direcției institutului de credit și economii «Zăgneana» din Zlatna a încetat din viață în 17 crt.

*
Facultatea de economie politică la politehnicul din Budapesta, a căreia creare am semnalat-o în numărul nostru trecut, va fi deocamdată cu un curs de un an. La acest curs vor fi admisi:

1. Absolvenții politehnicului, 2. ai academiei montanistice și forestiere, 3. ai academiei orientale de comerț sau de agronomie, 4. ai Academiei de export dela Fiume sau 5. ai unei școale superioare străine de același caracter. — După terminarea cursului de un an, studenții se admit la riguroși și primesc, după trecerea acestuia, o diplomă în științele de economie politică. Diploma îndreptățește pe ingineri să poarte titlul de *Inginer în economia politică*. Aceia, cari au obținut o asemenea diplomă și au mai lucrat un an în seminarul facultății, se vor admite la un al 2-lea riguros; iar după trecerea acestuia, dobândesc titlul de *Doctor în economia politică*.

*
Monografia societăților pe acțiuni din România. Ministerul industriei și comerțului lucrează la întocmirea unei monografii cu privire la societățile pe acțiuni din țară.

Această lucrare, în vederea căreia s-au trimis chestionare pe la toate instituțiile pe acțiuni, se ocupă de valoarea capitalurilor deplin vărsate, numărul și valoarea acțiunilor, felul acțiunilor, felul operațiilor, dividendele pe ultimii cinci ani, fondurile rezervă și prevedere etc.

*
Fundația ziaristilor români. Din darea seamă generală asupra „Fundației pentru ajutorară a ziaristilor români din Ungaria“ cu finea anului 1911 făcută de Epitropia administrativă a fundației, vedem un spor neașteptat. Acest spor în primul rând se datorează activității desvoltate de Epitrop precum și interesului mare al publicului nostru, c. a înțeles, că presa noastră națională numai așa își poate împlini marea misiune, ce îi revine în se poporului nostru, dacă muncitorii ei măcar în par vor fi scutiți de neajunsurile și grijile traiului zilnic și al bătrâneței.

Stăruințele Epitropiei, dărnicia publicului și a instituțiilor noastre, au fost încoronate de succes, deoarece capitalul fundației s-a urcat în cursul anului trecut cu 27,742 cor. 11 fil. față de 14,917 cor. 51 fil. urcarea din anul precedent. Prin această augmentare considerabilă fundațiea a ajuns să aibă cu 31 Decembrie 1913 o avere totală de 68,130 cor. 36 fil.

Isvoarele principale din cari s'a obținut sporul de 27,742·11 cor. sunt următoarele:

1. Donațunea d. A. Mocsnyi de Foen 10,000 cor.
2. Donațunea d-nei și d lui Dr. T. Mihali 5000 cor.
3. Răscump. felicit. de Anul-nou 1913, 1646·50 cor.
4. Conferințe publice și publicații vândute în favorul fundației 1023·10 cor.
5. Adâuse de abon. și inserțiuni 688·90 cor.
6. Donațiunile băncilor române 1213 cor.
7. Venite dela reprezent. și petreceri 801·40 cor.
8. Diverse contribuiri 4862·88 cor.
9. Dividende de acții și interese de capital 2,733·12. Total 27,968·90, substrâgând cheltuelile avute de 226·79 coroane rezultă o augmentare curată de 27,742·11 cor.

Averea fund. se compune din următoarele fonduri:

1. *Fondul Dr. Ioan Mihu* original de 25,000 coroane, a ajuns cu finea anului trecut la suma de 27,926·16 coroane.

2. *Fondul Dr. Aurel Mureșianu* inițiat cu suma donată de erezii fericitului ziarist de 3,587·28 reprezentă o valoare de 3,893·80 cor.

3. *Fondul contribuirilor diverse*, care cu finea anului 1912 a fost de 10,260·29, a crescut, mai mult decât toate celelalte fonduri, la suma de 21,310·40 cor.

POSTA REDACTIUNII.

Dlui *Ioan Făt*, «Detunata», Bucium. Dacă se tractează de imprumuturi hipotecare, cedate în scopul emisiunii de scriuri fonciare, acestea trebuie să aibă acoperirea statutară sau legală, cel puțin după, căci altfel nu sunt apte pentru a fi cedate resp. primite în cessione. Imprumuturile acestea având a fi asigurate prin intabulare «falignentarea» debitorului nu altreză acoperirea lor și la imprumuturile acestea pe institutul cessionar nu este permis să-l ajungă nici o pagubă, aceasta cu atât mai puțin cu cât pentru validitatea pretensiunii prin proces institutul cedent trebuie să răscumpere obligația dela cessionar și dacă procedura se termină cu pierdere, aceasta îl privește excludativ pe cedent.

D-lui *E. Lupea* la «Ardeleana», Vințul-de-jos. În înțelesul Nr. 130 din art. XIV ex 1876 farmaciile cu drept real se pot vinde și moșteni, prin urmare se pot secevestra.

Conform Nr. 131 dreptul de farmacie e un drept personal care nu se poate vinde și moșteni, deci nici nu se poate secevestra (gyógyszertári üzleti jog). Principiul acesta e fixat și în § 14 al ord. min. 22370 din 4 Iunie '883.

Ministrul de justiție a dat sub Nr. 22013/880 ordin către judecătorii, în care le avizează că nepuțindu-se vinde dreptul la farmacie, sunt datoare în caz când s'ar face vânzarea în licitație publică a unei farmacii să înștiințeze municipiul, care e dator să controleze, dacă farmacia e de drept real ori de drept personal și să înștiințeze despre aceasta judecătoria.

Aștept: o farmacie de drept real poate ca atare formă obiectul unei acoperiri, cea de drept personal însă nu, ci numai marfa și pretensiunile din ea.

SUMAR.

Adunarea generală a „Albinei”. — Noua lege cambiială ungără. — **Agricultură.** Situațunea agricolă. — **Revista financiară.** Situațunea. — **Societăți comerciale și industriale.** — **Banca generală de asigurare.** — **„Corona”, „Furnica”.** — **Legislație: judecătorii industriale.** — **Jurisdicție:** Dreptul acționarilor asupra dividendei. Validitatea voturilor în adun. generală. — **Afaceri de dare:** Darea acțiilor devalvate. — **Cronică: Necrolog.** Facultatea de economie politică la politehnicul din Budapesta, Monografia soc. pe acțiuni în România, Fundația ziaristilor români. — **Poșta Redacționii.**

„FURNICA”,

cassă de economii, societate pe acții în Făgăraș.

PROSPECT.

Adunarea generală ordinată din 14 Martie 1914 a luat, cu privire la urcarea capitalului social, următorul concluz:

Capitalul social se urcă dela K 240,000 la K 500,000. În acest scop se vor emite 650 acții nouă de căte K 400 sub numerii curenți 601—1250 pe lângă următoarele condiții:

1. Fiecare acționar vechiu are dreptul de a subseries din noua emisiune atâtea acții, câte posede din emisiunea primă, transcrise pe numele său. Pe lângă aceea mai are drept de subscriere tot după 12 acții vechi la 1 acție din emisiunea nouă (§ 4 al stat.).

2. Prețul unei acții nouă, pentru acționarii vechi se fixează în suma de *K 400 și K 10 spese de emisiune*.

3. Terminul pentru optare se fixează pe ziua de **1 Iunie 1914**.

4. Prețul acțiilor se va plăti în sensul §-lui 6 al statutelor în 10 rate trilunare egale și anume:

prima rata de K 40 + K 10 spese de emis	la 1 iulie 1914
1 doua " " 40	" 1 Oct. 1914
1 treia " " 40	" 1 Ian. 1915
1 patra " " 40	" 1 Aprilie 1915
1 cincia " " 40	" 1 Iulie 1915
1 șasea " " 40	" 1 Oct. 1915
1 șaptea " " 40	" 1 Ian. 1916
1 opta " " 40	" 1 Aprilie 1916
1 noua " " 40	" 1 Iulie 1916
1 zecea " " 40	" 1 Oct. 1916

Se pot plăti și mai multe rate deodată.

5. Acțiile nouă nu vor participa la dividenda anilor 1914, 1915 și 1916, ci acționarii vor căpăta numai 5% interese după capitalul vărsat, dela ziua sosirei banilor la cassa institutului până la 31 Decembrie 1916.

Față de acționarii, cari nu vor plăti ratele regulate, se va aplica § 9 din statute.

6. Acționarii sunt rugați să prezinte subsemnatei direcționi acțiile scrise pe numele lor (fără coala de cuponi) însinuând optarea pe epistolă de pe contrapagină. Acțiile astfel depuse la cassa institutului se provad cu clauzula de opțiune și se restituiesc acționarilor cu un titlu provizor de acții, în care se va introduce platirea ratei prime și a tuturor ratelor următoare.

7. Acțiile, cari nu se vor opta de acționarii vechi până la **1 Iunie 1914**, se vor vinde și la neacționari, cu prețul cel-văzut și se restituiesc la capitalul social, iar restul la fondul de rezervă.

8. Acțiile nouă vor participa la toate beneficiile și se vor împărtăși de toate drepturile ce posed acționarii vechi — după platirea tuturor ratelor, dar în nici un caz mai înainte de 1 Ianuarie 1917.

Făgăraș, 14 Martie 1914.

Direcționea.

„AGRICOLA“
societate economică pe acții în Hunedoara.

A V I Z.

La institutul nostru află aplicare momentană un *practicant* absolvent de școala comercială.

Dela concurenți se cere să fie deplin să-năstoși și cu atragere pentru afacerile comerciale, deoarece practicanțul va fi ocupat în mare parte la secția de negoț cu cereale și moara artificială.

Salarul se va stăveri după aptitudinea și practica de până acum a concurentului.

Documentele pentru dovedirea cuaificației și a practicei se pot trimite și în copie.

Hunedoara (Vajdahunyad) 18 Martie 1914.

Direcțiunea.

NĂDLĂCANA[®]

institut de credit și economii, societate pe acții, în Nădlac (Nagyfalu cõtul Csanád).

CONCURS.

Pentru ocuparea *unui post de oficant și a două posturi de practicanți* la «Nădlăcană» institut de credit și economii în Nădlac se publică concurs cu termin până la 5 Aprilie st. n. 1914.

Reflectanții au de a cunoaște limba română și maghiară și să dovedească că au absolvat vreo școală comercială.

Cei liberi de miliție și cu praxă sunt preferiți.

Reflectanții să-și formuleze pretensiunile de salar și să se pronunțe când pot ocupa postul.

Direcțiunea.

Banca națională a României.

1913

2 Martie

	A C T I V
207.393,187	150.740,587
1 569,799	56.652,600
148.402,069	Argint și diverse monede
34 352,971	Portofoliul român și străin
13.273,740	16.514,200 Imprumuturi pe efecte publice
11.999,891	34.177,900 Impr. pe ef. publ. în ct. curent: 42.544,400
17.319,977	17.838,771 16.339,129 din care nu s-au ridicat lei: 19.474,725
4 150,281	Imprumutul Statului (fără dobândă)
6.404,335	Efectele capitalului social
881,318	Efectele fondului de rezervă
681,092	Efectele fondului amort. imobil. mobil. și mașinilor
109.231,737	Imobile
113.457,112	Mobilier și mașini de imprimerie
28.271,801	Cheltuieli de administrație
7.492,965	Efecte și alte valori în păstrare
3.770,120	Efecte în gaj și în păstrare provizorie
708.652,395	Conturi curente
	Conturi de valori
	Conturi diverse
	Total

SITUATIUNEA SUMARĂ

1914

22 Februarie 1 Martie

A C T I V

208.386,438	210.754,838
598,097	653,406
167.874,175	169.464,217
46.484 045	46 313,375
12.802,059	11.924,059
11.999,674	11.999,674
16.945,877	16.945,877
4.070,281	4.070,281
6.602,332	6.602,489
1.010,202	1.010,989
647,809	685,975
148.028,792	148.422,542
132.087,948	130.869,248
13.30,707	12.516,522
21.160,849	21.162,086
38 469,268	33.372,924
830.498 553	826 768,502

P A S I V

12.000,000	12.000,000
34.244,150	36.794,298
4.993,400	5.309,358
393.910,980	406.226,040
1.715,597	1.767,643
17.349,280	30.817,945
222.688,849	280.116,740
21.750,139	57.466,529
708.652,395	830.498,553
	826.768,502

Taxa: Seont 6%, Dobânda 6%.

„FRĂȚIETATEA“

institut de credit și economii, societate pe acții în Sadu.

CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «FRĂȚIETATEA», societate pe acții sunt invitați prin aceasta la

a VII-a adunare generală ordinată,

ce se va ține în Czód — Sadu, în casele institutului în 30 Martie 1914, la 3 ore d. a. cu următoarea

Ordine de zi:

1. Raportul direcției despre rezultatul gestiunii anului trecut.
2. Decizie asupra bilanțului anului 1913 pe baza raportului comitetului de supraveghiere.
3. Darea absolutului membrilor Direcției și comitetului de supraveghiere.
4. Decizie asupra împărțirii profitului curat.
5. Fixarea marcelor de prezență pe anul 1914.
6. Alegerea comitetului de supraveghiere pe un period de 3 ani.

Sadu — Czód, la 19 Martie 1914.

Direcția.

Activa — Vagyon.

Bilanț cu 31 Dec. 1913. — Mérleg számla 1913. Dec. hó 31-én.

	K f
Cassa în numărăt — Pénztárkészlet	3,340.73
Cambii — Váltók	81,006.—
Obligațiuni intabulate — Jelzálogkötelezetvények	90,975.—
Oblig. cu cay — Be nem kebelezett kötelezetvények	46,412.—
Imobilii — Ingatlánok	10,070.—
amortizare — leirás	70.—
Acții dela bânci — Részvények	10,000.—
Mobiliar — Butorazat	700.—
amortizare — leirás	450.—
Interese transitoare — Átmeneti kamatok	50.—
	2,549.30
	235,383.03

Az igazgatóság.

Pasiva — Teher.

	K f
Capital societar — Alaptőke	25,000.—
Fondul de rezervă — Tartalékalap	5,020.—
Depunerí spre fruct. — Takarékbetétek	180,686.68
Cont-current — Folyó számla	1,205.—
Reescont — Visszleszámított váltók	18,565.—
Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	231.85
Tantiemă neridicată — Fel nem vett jutalék	105.02
Profit curat — Tiszta nyereség	4,569.48
	235,383.03

Spese — Kiadások.

Contul Profit și Perdere — Nyereség és Veszeség számla.

Intrate — Bevétel.

	K f
Interese: — Kamatok:	
după depunerí — betétek után	9,879.58
după cambii reese. — visszleszám. váltók után	1,834.12
Contribuții: — Adók:	
după inter. dep. — tökekamatadó	987.96
dir. de stat etc. — állami, megy. stb.	1,038.60
Salarii — Fizetések	2,026.56
Marce de prezență — Jelenléti dijak	600.—
Diverse spese — Költségek	765.—
Amortizári — Leirások	299.19
Profit curat — Tiszta nyereség	120.—
	4,569.48
	20,093.93

	K f
Interese: — Kamatok:	
după cambii — váltók után	6,489.09
„ oblig. intab. — bekeb. kötv. után	7,441.41
„ oblig neintab. — be nem keb. kötv. után	3,465.35
Proviziuni — Illetékek	2,698.08
	20,093.93

Sadu — Czód, la 31 Decembrie 1913

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

V. Florian m. p., prez. și conducător.

Dr. V. Dan m. p.

Ivan Popica m. p.

Ivan Cândea m. p.

Constantin Dăncăneț m. p.

Ivan Pascu m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am ajlat în consonanță cu regiștrele principale și auxiliare ale societății purtate în bună regulă. — Alolirott felügyelő-bizottság jelen számlákat megvizsgáltuk és az intézet fő- és segédkönyveivel, melyek jó rendben vezetetnek — egybehangzóknak találtuk.

Sadu, la 19 Martie 1914. — Czód, 1914 március hó 19-én.

Petru Tincu m. p.

Ivan Tattu m. p.

Ivan Marin m. p.

Nicolae Săcărea m. p.

Dumitru Popica m. p.

„HONDOLEANA”, însoțire de anticipație și credit în Hondol.**CONVOCARE.**

P. T. membri ai însoțirei de anticipație și credit «HONDOLEANA» din Hondol, se invită, conform §§-lor 19 și 20 ai statutelor însoțirii la

a XVIII-a adunare generală ordinată,

care se va ține în Hondol, la 30 Martie st. n. 1914, la 10 ore a. m., în localul propriu al însoțirii.

Obiectele:

1. Constatarea membrilor prezenți și a voturilor.
2. Deschiderea ședinței.
3. Raportul direcției și a comitetului de supraveghiere pe anul 1913.
4. Deciderea asupra bilanțului și a întrebuițării profitului curat.
5. Exmiterea lor 3 membrii pentru verificarea procesului verbal al acestei adunări generale.

In lipsa membrilor receruți, de peste $\frac{1}{2}$ din părțile fundamentale, adunarea generală se va ține în înțelesul §-lui 21 din statut, la 9 April st. n. a. c., tot la 10 ore a. m., și tot în localul indicat.

Numărul membrilor înscrise cu 31 Decembrie 1913 a fost 377 cu 714 părți fundamentale în sumă de K 21,420.—

NB. Raportul direcției și al comitetului de supraveghiere, despre gestiunea anului 1913, cum și proiectul împărțirii profitului curat, se pune și până la adunarea generală, la dispoziția membrilor însoțirii, în orele oficioase de birou.

Din ședința Direcției însoțirii «Hondoleana», ținută în Hondol, la 28 Februarie 1914.

Direcție.

Activa — Vagyon.

Contul Bilanț cu 31 Decembrie 1913. — Mérleg számla 1913 évre.

Pasiva — Teher.

	K f	K f	
Cassa în numărăt — Pénztári készlet	2,003·66	Cuote fundamentale — Törzsbetétek	21,420—
Cambii de bancă — Váltótárca	86,124—	Fondul de rezervă — Tartalékalap	5,666·19
Obligațiuni — Köttelezőnyek	250—	Fondul special de rezervă — Különtartalékalap	1,691·81 28,778—
Conturi-curente — Folyó számlák	86,374—	Depuner — Betétek	51,074·53
Efecte — Értékpapirok	8,963·05	Reescont — Visszleszámítolás	30,202—
Realități — Ingatlánok	1,200—	Dividende neridicate — Fel nem vett osztalékok	1,621·28
Mobiliar — Felszerelés	6,900—	Prodiverse — Különfélék	572·12
Spese restituibile — Visszatérülő költségek	520—	Interese anticipate — Átmeneti kamatok	270·38
Interese restante și trans. la reesc. — Hátralékos és visszleszámítási átmeneti kamatok	169·88	Profit curat — Tiszta nyereség	1,100·65
	7,488·37		113,618·96
	113,618·96		113,618·96

Debit — Tartozik.

Contul Profit și Perdere. — Nyereség és veszteség számla.

Credit — Követel.

	K f	K f	
Interese după depuner — Betéti kamatok	5,721·22	Profit transpus — Nyereség áthozat	300·14
Interese după reescont — Visszleszámítási kamatok	2,076·01	Interese dela cambii de bancă — Váltókamat	9,805·95
Salare — Fizetések	7,797·23	Proviziuni — Jutalékok	2,275·01
Spese — Költségek	1,438·24		
Contribuție directă — Egyenes adó	1,028·01		
Contribuție de 10% — % Egyenes adó	358·28		
Amortizări din realitate — Leirások az ingatlánokból	572·12		
Amortizări din mobiliar — Leirások a felszerelésből	26·57		
Profit curat — Tiszta nyereség	60—		
	86·57		
	1,100·65		
	12,381·10		12,381·10

Hondol, la 31 Decembrie 1913

Nicolau Duma m. p., director-exec. — v-igazgató. Fr. Brașovan m. p., cassar — pénztárnok. Eugen Grecu m. p., secret. — titkár.

DIRECȚIUNE: — AZ IGAZGATÓSÁG:

J. Piso m. p. N. Fărcaș m. p. P. Fărcaș m. p. D. Gat m. p. J. Crainic m. p. N. Bodrean m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat în ordine. — Alólirott felügyelő-bizottság megvizsgáltuk a jelen számlákat és rendben találtuk.

Hondol, la 1 Martie 1914.

N. Tiu m. p.

P. Faur m. p.

J. Pleter m. p.

N. Nelega m. p.

„TERNOVANA“, INSTITUT DE ECONOMIE ȘI CREDIT CA SOCIETATE PE ACȚII.

Convocare.

Domnii actionari ai institutului de economie și credit ca societate pe acții «TERNOVANA» se invită prin aceasta la

a IX-a adunare generală ordinată,

care se va ține la Dumineacă, în 5 Aprilie 1914 st. n. la 2 ore p. m. în școală gr. or. rom. Nr. 1 din loc.

Obiectele:

1. Cetirea raportului direcției și a comitetului de supraveghiere și aprobarea respective acceptarea acestor rapoarte și a bilanțului pe anul 1913.
2. Darea absolutului atât direcției cât și comitetului de supraveghiere pe anul de gestiune 1913.
3. Deciderea asupra împărțirii venitului curat din an. 1913.
4. Alegerea a 5 membri în direcție și 7 membri în comitetul de supraveghiere.
5. Eventuale propuneri.

In lipsa acționarilor ori acțiilor recerute adunarea generală în sensul §. 22. din statut se va ține în 12 Aprilie 1914 în localitatea și timpul sus indicat.

P. t. domnii acționari, cari voesc a participa la adunare sunt rugați conform § 16 din statut a-și depune acțiile pâna în 4 Aprilie a. c. la 12 ore a. m. la cassa institutului nostru.

Tornó, în 14 Martie 1914.

DIRECȚIUNEA.

Activa — Vagyon. Contul Bilanț cu 31 Dec. 1913. — Mérlegszámla 1913 decembrie 31-én. Pasiva — Teher.

	K f
Cassa în numărăt — Készpénz	4,390·05
Escont: Leszámítolás:	
Câmbii de bancă — Bank vâltók	47,233 —
Cambii cu asig. hipot. — Jelz. bize. vâltók	71,283·—
Imprumut hipotecar — Jelzálog kölcsön	718·—
Efecte proprii — Saját értékpapírok	1,515·—
Anticipație — Előlegek	3,368·86
Realitate de vânzare — Eladásra szánt ingatlanok	340·—
	128,847·91

	K f
Capital de acții — Részvénytőke	50,000 —
Fond de rezervă — Tartalék alap	4,109·07
Depuner spre fructificare — Takarékbetétek	33,559·10
Reescont — Visszeszámítolás	35,695·—
Dividenda neridicată — Fel net vett osztalék	543·—
Diverși creditori — Hitelezők	52·55
Interese transitoare — Átmeneti kamatok	1,500·—
Profit net — Tiszta nyereség	3,389·19
	128,847·91

Debit — Tartozik.**Contul Profit și Perdere. — Nyeréség és veszteség számla.****Credit — Követel.**

	K f
Interese: — Kamatok:	
la depuner — betét kamat	2,402·21
la reescont — visszeszámít. kamat	3,710·12
Contribuție: — Adó:	
de stat și comunale — állami és községi adó	2,438·54
după interese la depuner — betét-kamat adó	240·22
Spese: — Költségek:	
salare — fizetések	1,046·65
de cancelarie, chirie și porto - irodai költség, házbér és porto	782·39
Competența de timbru — Bélyegilleték	161·42
Dubioase amortizate — Kétes követelések	1,260·—
Profit net — Tiszta nyereség	3,389·19
	15,430·74

	K f
Interese: — Kamatok:	
de escont — vâltókamat	12,296·48
după anticipație — előlegek kamat	269·65
de întârziere — késedelmi kamat	1,188·92
Diverse venite: — Különfélék:	13,755·05
dela efecte — értékpapír jövedelem	36·—
dela realităț — ingatlan jövedelem	118·86
proviziuni — jutalékok	1,520·83
	1,675·69
	15,430·74

Tornó, în 31 Decembrie 1913. — Tornó, 1913,

decembrie 31-én.

Pentru contabilitate: Ioan Jarcu m. p., könyvelésért.

Ioan Jarcu m. p., director executiv. — vezérigazgató.

DIRECȚIUNEA; — AZ IGAZGATÓSÁG:

Paun Constantin m. p.

Rusalin Bugarin m. p.

Filip Dalia m. p.

Iánosi Constantin m. p.

Aceste conturi le-am revizuit și le-am aflat in deplină ordine și exact. — Ezen számadásokat megvizsgáltam és helyesnek találtam.

Tornó, în 13 Martie 1914. — Tornó, 1914. március hónap 13-án.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIERE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Crăciunescu Alecsandru m. p., prez. — elnök. Constantin Gizu m. p. Ioan Turnea m. p. Pagu Rusalin m. p.

Iosif Popovits m. p.

Dalea Petru m. p.

Revidat și aflat in ordine: — Megvizsgáltam és helyesnek találtam: Traian J. Marcu m. p., revizor expert al «Solidaritatei». — A «Solidaritatea» szövetség revizora.

„SACANA“, institut de credit și economii, societate pe acții în Sacul.

CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii, ca societate pe acții «SACANA» se convoacă la
a IX-a adunare generală ordinată,
care se va ține în *Sacul, la 29 Martie st. n. 1914, la 2 ore p. m.* în localul școalei confesionale gr.-or. române din loc.

Obiectele de pertractare:

1. Raportul direcțiunii și comitetului de supraveghiere, în legătură cu prezentarea bilanțului pro 1913.
2. Decidere asupra bilanțului și darea absolutului.
3. Propunerea direcțiunii și decizie asupra întrebuiențării profitului curat.
4. Alegerea a 3 membru în direcție conform §-lui 25 din statut.
5. Eventuale propuneri.
6. Exmatrarea a 2 acționari pentru verificarea procesului verbal luat în adunarea generală.

P. T. Domnii acționari, care voesc să participe la adunare cu vot decisiv în persoană sau prin plenipotențiat, sunt rugați — conform §-lui 19 din statut — să depună acțiile și eventual documentul de plenipotență, cel mult până la 28 Martie a. c. la 12 ore a. m. la cassa institutului. Acțiile se pot depune și la institutul de credit și economii «Albina» filială din Lugoj.

Sacul, la 15 Martie 1914.

DIRECȚIUNEA.

Activa — Vagyon.

Contul Bilanț cu 31 Dec. 1913.

Mérleg-számla 1913. dec. 31-én.

Pasiva — Teher.

	K f
Cassa — Pénztár	3,581·20
Cambii — Váltók	169,169·—
Imprumuturi hipotecare — Jelzálog kölcsönök	2,335·—
Efecte — Értékpapírok	11,810·—
Realitáti — Ingatlánok	11,873·49
Mobilier — Butorok	220·—
după descriere de 10% — 10%	
leirás után	20·—
Diverse conturi deb. — Külömb. tartozó számlák	13,389 70
	212,358·39

	K f
Capital societar — Alaptőke	40,000·—
Fondul de rezervă — Tartalékalap	13,552 64
Fondul de rezervă special pentru du-	
bioase — Külön tartalékalap	2,121·—
Fond de binefaceri — Jótékonyalap	183·10
Depozit spre fructificare — Takarékkbetétek	34,884 82
Reescont — Visszleszámítolás	102,205·—
Imprumuturi hipotecare cedate — Engedm. jel-	
zálog-kölcsönök	2,335·—
Lombard propriu — Lombard	5,600·—
Depozite — Letét	6,064·80
Dividend neridicată — Fel nem vett osztalék	664·—
Interese transitoare la escont — Leszámitolási át-	
meneti kamatok	1,492·86
10% dare după % capit. și zid. dep. — 10% adó	
kif. és tők. kamat után	242·52
Profit net — Tiszta nyereség	3,012·65
	212,358·39

Debit — Tartozik.

Contul Profit și Perdere. — Nyereség- és veszteség-számla.

Credit — Követel.

	K f
Interese capitalizate și ridicate la dep	
— Tőkesített és kifizetett kamatok	2 425 22
Interese de reescont — Visszleszámítolási kamat	11,194·06
Int. de imprum. hip. cedate — Engedm. menyezett jelzálog kölcsön kamatok	212·34
Int. de c.-current — Folyó számla kam.	60·21
Interese de lombard propriu — Lombard utáni kamatok	263·68
Spese: — Költségek:	14,155·51
requisite de scris, incalzit, luminat, porto etc	
irőszerek, fútés, világítás, portó stb.	577·43
Salare — Fizetések	1,500·—
Dare: — Adó:	
10% după inter. la depuner — 10%	
betéti kamatok után	242·52
directă și com. — egyenes és közegi	1,212·14
Competințe de timbre — Bélyeg illeték	29·94
10% amortizare din mobilier — 10% leirás	20·—
Profit curat — Tiszta nyereség	3,012·65
	20,750·19

	K f
Int. de escont — Leszámitolási kamatok	14,152·44
Interese de imprumute hipotecare —	
Jelzálog kölcsön kamatok	248·96
Int. dela efecte — Értékpapir kamatok	480·40
Venit dela realitáti — Ingatlánok jövedelme	515·—
Proviziuni — Jutalékok	5,353·39
	20,750·19

Sacul, la 31 Decembrie 1913. — Szákul, 1913. évi decembert hó 31-én.

DIRECȚIUNEA: — AZ I GAZGATÓSÁG:

Ion Ișfan m. p., cassar — pénztárnok. Aureliu Spătan m. p., dir-exec. — vezérigazgató. V. Tărian m. p., contabil — könyvelő. Vichentie Tăran m. p. Damaschin Daicoviciu m. p. Eftimie Lăpăduș m. p. P. Ghiocel m. p. N. Roșu m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat în ordine și corecte. — Alolirott felügyelő-bizottság a jelen számlákat átvizsgálta s rendben levőknek és helyesnek találta.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIRE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Sacul, la 15 Martie 1914. — Szákul, 1914 évi március hó 15-én.

Marian Groza m. p. Szoboszlai Sándor m. p. Arsenie Voșcinaru m. p. Nicolae Tăran m. p. Romulus Lață m. p.